



The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies)

Nicole Guenther Discenza

Download now

Click here if your download doesn"t start automatically

The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies)

Nicole Guenther Discenza

The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) Nicole Guenther Discenza

Shows how Alfred the Great's translations of Latin works exposed Anglo-Saxon elites to classical learning and Christian thought while bringing prestige to the king and his West Saxon dialect.

In the late ninth century, while England was fighting off Viking incursions, Alfred the Great devoted time and resources not only to military campaigns but also to a campaign of translation and education unprecedented in early medieval Europe. The King's English explores how Alfred's translation of Boethius's Consolation of Philosophy from Latin into Old English exposed Anglo-Saxon elites to classical literature, history, science, and Christian thought. More radically, the Boethius, as it became known, told its audiences how a leader should think and what he should be, providing models for leadership and wisdom that live on in England to this day. It also brought prestige to its kingly translator and enshrined his dialect, West Saxon, as the literary language of the English people.

Nicole Guenther Discenza looks at the sources Alfred used in his translation and demonstrates his selectivity in choosing what to retain, what to borrow, and how to represent it to his Anglo-Saxon audience. Alfred's appeals to Latin prestige, spiritual authority, Old English poetry, and everyday experience in England combine to make the Old English Boethius a powerful text and a rich source for our understanding of Anglo-Saxon literature, culture, and society.

Nicole Guenther Discenza is Assistant Professor of English at the University of South Florida.



Read Online The King's English: Strategies of Translation in ...pdf

Download and Read Free Online The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) Nicole Guenther Discenza

From reader reviews:

John Espitia:

What do you about book? It is not important along? Or just adding material when you want something to explain what your own problem? How about your free time? Or are you busy man or woman? If you don't have spare time to complete others business, it is make one feel bored faster. And you have spare time? What did you do? Every person has many questions above. They need to answer that question due to the fact just their can do this. It said that about guide. Book is familiar on every person. Yes, it is suitable. Because start from on jardín de infancia until university need this The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) to read.

Christopher Ray:

People live in this new morning of lifestyle always attempt to and must have the extra time or they will get wide range of stress from both lifestyle and work. So, once we ask do people have free time, we will say absolutely yes. People is human not only a robot. Then we question again, what kind of activity have you got when the spare time coming to a person of course your answer will certainly unlimited right. Then do you ever try this one, reading guides. It can be your alternative throughout spending your spare time, typically the book you have read is actually The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies).

Stephen Medley:

This The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) is fresh way for you who has fascination to look for some information as it relief your hunger associated with. Getting deeper you onto it getting knowledge more you know otherwise you who still having bit of digest in reading this The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) can be the light food for you personally because the information inside this specific book is easy to get simply by anyone. These books create itself in the form and that is reachable by anyone, sure I mean in the e-book form. People who think that in guide form make them feel sleepy even dizzy this e-book is the answer. So there is not any in reading a publication especially this one. You can find actually looking for. It should be here for an individual. So , don't miss that! Just read this e-book kind for your better life as well as knowledge.

Ronald Kleiman:

In this particular era which is the greater individual or who has ability in doing something more are more important than other. Do you want to become among it? It is just simple approach to have that. What you must do is just spending your time not much but quite enough to experience a look at some books. One of many books in the top checklist in your reading list is usually The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies). This book that is qualified as The Hungry

Hills can get you closer in turning into precious person. By looking right up and review this e-book you can get many advantages.

Download and Read Online The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) Nicole Guenther Discenza #STEG4V08FOW

Read The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) by Nicole Guenther Discenza for online ebook

The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) by Nicole Guenther Discenza Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) by Nicole Guenther Discenza books to read online.

Online The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) by Nicole Guenther Discenza ebook PDF download

The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) by Nicole Guenther Discenza Doc

The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) by Nicole Guenther Discenza Mobipocket

The King's English: Strategies of Translation in the Old English Boethius (SUNY series in Medieval Studies) by Nicole Guenther Discenza EPub